

نام درس: عربی
نام دبیر: مهسا کاشی پور
تاریخ امتحان: ۱۵ / ۱۰ / ۱۳۹۹
ساعت امتحان: ۱۰:۰۰ صبح / عصر
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

- جمهوری اسلامی ایران
- اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران
- اداره آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران
- دیبرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد انقلاب
- آزمون پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام و نام خانوادگی: مقطوع و شسته: پایه نامه (B)
نام پدر: شماره داوطلب: تعداد صفحه سوال: ۳ صفحه

نمره تجدید نظر به عدد:	نمره به حروف:	نمره به عدد:	نمره به حروف:
نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:
سؤالات			۱۰
مهارت ترجمه			
۴	جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.		
<p>الف) نَزَلَ مَطْرًّ شَدِيدًّا وَ أَصَابَتْ صاعقَةً سَفِينَتَهُمْ فَإِحْرَاقَتْ:</p> <p>ب) أَبْحَثُ عَنْ عَمَلٍ هَلْ عَنْدَكَ عَمَلٌ؟</p> <p>ج) يَتَخَرَّجُ مِنْهُ الْعُلَمَاءُ وَ يَدْرِسُ فِيهِ الْحُكْمَاءُ:</p> <p>د) لَا رَجَاءَ لِنَجَاتِكَ لَا تَصْعَدِي لَقَدْ جَرَّحْتَ بَدَنَكَ:</p>			۱
۲	آیات و احادیث زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.		
<p>الف) أَطْلَبُوا الْعِلْمَ وَ لَوْ بِالصَّينِ فَإِنَّ طَلَبَ الْعِلْمِ فَرِيشَةً:</p> <p>ب) أَعْجَزُ النَّاسَ مَنْ عَجَزَ عَنِ إِكْتِسَابِ الإِخْوَانِ:</p> <p>ج) قَوْلٌ لَا أَعْلَمْ نَصْفُ الْعِلْمِ:</p> <p>د) رَبَّنَا آمَنَا فَأَكْتَبْنَا مَعَ الشَّاهِدِينَ:</p>			۲
۱	ترجمه درست را انتخاب کنید.		
<p>۱) أَغْسِلْ مَلَابِسَكِ يَا زَهْرَا</p> <p>الف) ای زهرا، لباس هایم را می شویم.</p> <p>ب) ای زهرا لباس هایم را بشوی</p> <p>۲) هذان الطَّبِيبَانِ حاذِقَانِ فِي طَهْرَانِ</p> <p>الف) این دو پزشک ماهر در تهران هستند.</p> <p>ب) این ها دو پزشک ماهر در تهران هستند.</p>			۳

۳) ما تلکَ بِيَمِينِكَ يا موسى

الف) ای موسی، در دست راستت چیزی نیست

ب) ای موسی در دست راستت چیست

۴) نحن نذهب إلى البستان بعد ثلاثة أيام

الف) ما بعد از سه روز به باغ می رویم.

ب) ما سه روز بعد به باغ می رویم.

مهارت واژه شناسی

جمع مكسر کلمات زیر را بنویسید.

۱ صعب مدنیّة:

کلمات متراff و متضاد را پیدا کرده و در کنار هم بنویسید.(یک کلمه اضافی است)

۲ متضاد: متراff: «بغٰثٰة، تعالٰ، فَجَاءَ، إِرْجَعٌ، إِذْهَبٌ»

معنای کلماتی که زیر آن ها خط کشیده شده است را بنویسید.
الف) عَلٰى الْذَهَابِ لِمَطَالِعَةِ الدُّرُوسِ:
ب) متى تأتينَ إِلَى الْمَسْجِدِ

کلمات نامهانگ را مشخص کنید.
۴ الف) آخر ب) راحِم ج) قاطِع د) جِسر الف) جَدَّ ب) جَدَّه ج) جَدَّه د) أَبُ أَبٌ

مهارت شناخت و کاربرد قواعد

با توجه به جملات زیر، کلمات بر وزن (فعال ، فاعلہ) را پیدا کنید.
۱ الف) كُلّ شَيْءٍ ينْقُصُ عَلٰى الإنْفَاقِ إِلَّا الْعِلْمُ:
ب) كانتِ مِيَاهُ الْبَحْرِ هادِئَةً فِي الْبِدَايَةِ:

فعل مناسب برای جای خالی را پیدا کنید.
۲ الف) أنا و أختي إلى إصفهان بعد غدٍ.
ب) إخوَةٌ مِن الطَّيَّارَةِ فِي السَّاعَةِ الثَّامِنَةِ .
ج) يا أمّ ميشم هل الحديقة اليوم؟
د) أَيْتَهَا الزَّارِعَتَانِ، هَلْ ورق الشای قبل يومين.

(سافرنا – سَوَفَ نَسَافِرُ – نُسَافِرُ)

(نَزَلْوا – نَزَلتَ – نَزَلَ)

(تَرَجَّعٌ – رَجَعَتِ – تَرَجَّعَيْنَ)

(تَجَمَّعَانِ – سَوَفَ تَجَمَّعَانِ – جَمَعْتُمَا)

١.٥		در جای خالی فعل امر یا نهی مناسب بنویسید.	٣
		الف) أَيْتَهَا الْفَلَاحَة.....القَمْحُ الْيَوْمُ. ب) أَيَّهَا الرِّجَال.....مَلَابِسَكُمْ قَبْلَ الْمَطْرَ. ج) يَا أَخْ زَهْرَاء.....مِنَ الشَّارِعِ.	
	مهارت درک مطلب و مفهوم		
٠.٧٥		درستی یا نادرستی جملات زیر را بر اساس حقیقت بنویسید.	١
	غلط	صحيح	الف) الْعَالَمُ الْحَقِيقِيُّ يَكُنْ عَلَمَه ب) الْمُمْرَضَةُ تَكْتُبُ رَسَائِلَ إِدَارِيَّة ج) عَدْ بَعْدَ ثَمَانِيَّةَ، سَتَّةَ
٠.٧٥		جاهای خالی را با کلمه مناسب پر کنید.	٢
		الف) شُرُطِيُّ الْمَرْوُرُ أَمْرَ النَّاسُ بِالْعُبُورِ مِنْهُ :..... ب) يَوْمَ الْاثْنَيْنِ، الْيَوْمُ مِنَ الْأَسْبُوعِ. د) كَمَالُ الدِّينِ فِي طَلَبِهِ وَالْعَمَلِ بِهِ:.....	
	مهارت مکالمه		
١.٥		به سوالات زیر پاسخ مناسب دهید.	١
		الف) مَاذَا تَكْتَبِينَ فِي الْمَسَاءِ؟وَاجِباتٌ. ب) هَلْ بَيْتُكَ قَرِيبٌ مِنَ الْمَدْرَسَةِ؟ ج) أَيْنَ لَعِبْتُمَا مَعَ أَصْدِقَائِكُمَا؟فِي السَّاحَةِ.	

صفحه ی ۳ از ۳

جمع بارم : ۱۵ نمره



نام درس: عربی. نهم (B)
نام دبیر: مهسا کاشی پور
تاریخ امتحان: ۱۰/۱۵/۹۹
 ساعت امتحان: ۱۰:۰۰ صبح
مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره کی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۱۲ تهران
دیبرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد انقلاب
کلید سوالات پایان ترم نوبت اول سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر
۱	مهارت ترجمه	
۱	الف) باران شدیدی (بارانی شدید) بارید و رعد و برق با کشتی شان برخورد کرد پس آتش گرفت. ب) به دنبال کاری می گردم. آیا تو کاری داری؟ ج) دانشمندان از آن دانش آموخته می شوند و حکیمان در آن درس می دهند. د) هیچی امیدی به نجات تو نیست. بالا نیا. بدن را زخمی کردی.	الف) باران شدیدی (بارانی شدید) بارید و رعد و برق با کشتی شان برخورد کرد پس آتش گرفت. ۱ ب) به دنبال کاری می گردم. آیا تو کاری داری؟ ۱ ج) دانشمندان از آن دانش آموخته می شوند و حکیمان در آن درس می دهند. ۱ د) هیچی امیدی به نجات تو نیست. بالا نیا. بدن را زخمی کردی. ۱
۲	الف) دانش را بجویید حتی اگر در چین باشد پس همانا خواستن دانش واجب دینی است. (۰.۵) ب) ناتوان ترین مردم کسی است که از بدست آوردن یاران ناتوان باشد.(۰.۵) ج) گفتن نمیدانم نیمی از دانش است. (۰.۵) د) پورودگارا ایمان آوردهیم پس مارا همراه گواهان بنویس.(۰.۵)	الف) دانش را بجویید حتی اگر در چین باشد پس همانا خواستن دانش واجب دینی است. (۰.۵) ب) ناتوان ترین مردم کسی است که از بدست آوردن یاران ناتوان باشد.(۰.۵) ج) گفتن نمیدانم نیمی از دانش است. (۰.۵) د) پورودگارا ایمان آوردهیم پس مارا همراه گواهان بنویس.(۰.۵)
۳	۱) گزینه الف ۲) گزینه الف ۳) گزینه ب ۴) گزینه الف (هر مورد ۰.۲۵)	۱) گزینه الف ۲) گزینه الف ۳) گزینه ب ۴) گزینه الف (هر مورد ۰.۲۵)
۱	مهارت واژه شناسی	
۱	کلمات به ترتیب: مَدْنُ، صِعَاب (هر مورد ۰.۲۵)	کلمات به ترتیب: مَدْنُ، صِعَاب (هر مورد ۰.۲۵)
۲	متضاد: تعالَ، إِذَهَب (هر مورد ۰.۲۵)	متضاد: تعالَ، فَجَأَهُ (هر مورد ۰.۲۵)
۳	الف) رفتَن ب) مَى آَيَى (هر مورد ۰.۲۵)	الف) رفتَن ب) مَى آَيَى (هر مورد ۰.۲۵)
۴	الف) جِسْر ب) جَدَّ (هر مورد ۰.۲۵)	الف) جِسْر ب) جَدَّ (هر مورد ۰.۲۵)
۱	مهارت شناخت و کاربرد قواعد	
۱	فعال: إِنْفَاقٌ هادِئَة (هر مورد ۰.۲۵)	فعال: إِنْفَاقٌ هادِئَة (هر مورد ۰.۲۵)
۲	الف) سُوفَ نَسَافَر ب) نَزَلَ ج) تَرَجَّعَيْنَ د) جَمَعْتُمَا (هر مورد ۰.۲۵)	الف) سُوفَ نَسَافَر ب) نَزَلَ ج) تَرَجَّعَيْنَ د) جَمَعْتُمَا (هر مورد ۰.۲۵)
۳	الف) لَا تَحَصُّدِي ب) إِجْمَعُوا ج) أَعْبَرُ (هر مورد ۰.۵)	الف) لَا تَحَصُّدِي ب) إِجْمَعُوا ج) أَعْبَرُ (هر مورد ۰.۵)
۱	مهارت درک و فهم	
۱	الف) غَلَط ب) غَلَط ج) غَلَط (هر مورد ۰.۲۵)	الف) غَلَط ب) غَلَط ج) غَلَط (هر مورد ۰.۲۵)
۲	الف) مَمَرَ المُشَاهَة ب) الْيَوْمِ الثَالِث ج) الْعِلْم (هر مورد ۰.۲۵)	الف) مَمَرَ المُشَاهَة ب) الْيَوْمِ الثَالِث ج) الْعِلْم (هر مورد ۰.۲۵)
۱	مهارت مکالمه	
۱	الف) أَكْتُبُ ب) بَيْتِي قَرِيب..... ج) لَعِبَنَا (هر مورد ۰.۵)	الف) أَكْتُبُ ب) بَيْتِي قَرِيب..... ج) لَعِبَنَا (هر مورد ۰.۵)
امضاء:		جمع بارم: ۱۵ نمره
نام و نام خانوادگی مصحح :		نام و نام خانوادگی مصحح :
مهسا کاشی پور		مهسا کاشی پور